

ÜBERWACHUNGSBERICHT

Nr. 94625802

Datum: 12.08.2015

Hersteller: GLASIERT, s r.o.
Cukrovarská 34/41
CZ-196 00 Praha 9 Čakovice

Herstellwerk: Tršnice, Doubi21 – Třebeň, CZ-351 24 Skalná

Überwachungsvertrag Nr.: MK3603313 vom 15.08.1996/ 12.06.2006 und
Übernahmeerklärung der Fa. GLASIERT, s r.o. vom 07.08.2015

Inhalt des Auftrages: Überwachung von
- Tragenden Fertigteilen aus Beton oder Stahlbeton
- Betonfertiggaragen

Regelprüfung I/2015

Tag der Überwachung: 18.06.2015

Datum der letzten Überwachung: 09.12.2014

Bearbeiter: Dipl.-Ing. (FH) Jürgen Trautner

Telefon Nr.: +49 911 655-5295

Telefax Nr.: +49 911 655-5360

E-Mail: juergen.trautner@de.tuv.com

Anwesende Personen: Herr Stepanek, Qualitätsmanagement
Herr Frtala, Produktionsleiter
Herr Murin, Betontechnologie.
Herr Jirout, für TÜV Rheinland LGA Bautechnik GmbH
Herr Trautner, TÜV Rheinland LGA Bautechnik GmbH

Zusammenfassung:

Der Hersteller ist personell und technisch in der Lage, die Forderungen der Technischen Regelwerke für die im Überwachungsbericht genannten Bauteile aus Beton und Stahlbeton zu erfüllen. Die Hinweise und Auflagen im Text sind zu beachten.

Dieser Überwachungsbericht umfasst 5 Textseiten.
Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf das/die im Überwachungsbericht genannte(n) Probenmaterial/ Prüfstück.

Dieser Überwachungsbericht darf nur im vollen Wortlaut veröffentlicht werden.
Jede Veröffentlichung in Kürzung oder Auszug bedarf der vorherigen Genehmigung durch die TÜV Rheinland LGA Bautechnik GmbH.

Für die Auftragsabwicklung haben wir wesentliche Daten und Ihre Anschrift gespeichert.
Der Datenschutz ist gewährleistet.

TÜV Rheinland
LGA Bautechnik GmbH
Baustoffe und Betontechnologie
Tillystraße 2
90431 Nürnberg

Tel +49 1803 252535-1500
Fax +49 1803 252535-1599
Mail bautechnik@de.tuv.com

Geschäftsführung

Eckhard Lippold

Nürnberg HRB 20586
Steuer-Nr. 241/115/90733
Ust-IdNr. DE813835574

Web www.tuv.com

Überwachungsbericht Nr. 94625802 vom 12.08.2015

1 Grundlagen der Überwachung

Die Überwachung erfolgt auf der Grundlage des Überwachungs- und Zertifizierungsvertrag MK3603313 vom 15.08.1996/ 12.06.2006 mit der Fa. TEKAZ s.r.o. und einer Übernahmeerklärung durch die Fa. GLASIERT, s.r.o. vom 07.08.2015 derzeit nach:

1.1 Bauregelliste A Teil 1 – Ausgabe 2014/2 – lfd. Nr. 1.6.23 des Deutschen Instituts für Bautechnik für Tragende Fertigteile aus Beton und Stahlbeton welche nicht den harmonisierten Produktnormen entsprechen nach den Technischen Regeln:

DIN 1045-4: 2012-02

Zusätzlich gilt:

Anlage 1.52.

1.2 Bauregelliste A Teil 1 – Ausgabe 2014/2 – lfd. Nr. 1.6.28 des Deutschen Instituts für Bautechnik für Fertigteile aus Beton und Stahlbeton nach harmonisierten Produktnormen für tragende Zwecke in Übereinstimmung mit den nationalen Regelungen für Beton, Betonstahl und Spannstahl gemäß:

Anlage 1.50.

Die europäische Zertifizierung nach EN 13978-1 (Betonfertiggaragen) ist durch TZUS (CZ) erfolgt und nicht Bestandteil dieser Überwachung.

Im Rahmen der Überwachung für den Export nach Deutschland erfolgte eine Überprüfung der Übereinstimmung mit der für Deutschland gültigen Anwendungsnorm für Betonfertiggaragen nach DIN V 20000-125.

2 Allgemeine Angaben

Nach Angabe wurde seit Anfang des Jahres wurde der Herstellbetrieb von der Fa. GLASIERT, s.r.o. übernommen. Am Personal und an der Technischen Ausstattung haben sich keine Veränderungen ergeben. Werksleiter ist Herr Dr. Zuckermann.

Nach Angabe der Produktionsleitung wurden seit dem letzten Überwachungsbesuch keine tragende Fertigteile für Deutschland produziert. Für Tschechien wurden regelmäßig Garagen und auch Raumzellen hergestellt.

Mit Typenberechnung und Prüfbescheiden ist bei möglicher Exportproduktion von Garagen für Deutschland ein Leichtbeton LC 30/33 D 1,6 vorgesehen. Diese Anforderungen sind mit der DIN V 20000-125 konform.

Nach Angabe ist jedoch vorgesehen einzelne Garagen nach Deutschland zu liefern.

Im Werk haben sich seit dem letzten Überwachungsbesuch an der technischen Ausstattung keine wesentlichen Änderungen ergeben.

Vom Werkspersonal wurden keine wesentlichen Kundenreklamationen bezüglich der Herstellung der Fertigteile angegeben.

Im Jahr 2014 wurden im Werk insgesamt 820 m³ Leichtbeton hergestellt und als Fertigteile verarbeitet.

TÜV Rheinland LGA Bautechnik GmbH
Baustoffe und Betontechnologie

Überwachungsbericht Nr. 94625802 vom 12.08.2015

3 Produktionsbegehung/Lagerplatz

Am Besuchstag wurden Raumzellen und Garagen für Tschechien gefertigt.

Wände, Decken und Böden werden bei Raumzellen mit Stahllaschen verschweißt. Das Werk verfügt über geprüfte Schweißer nach EN 17660-1 und EN 17660-2. Eine Herstellerqualifikation der Fa. TEKAZ s.r.o. über die Prüfstelle SLV Saarbrücken liegt vor. Die EN 1090 wurde angesprochen.

Die gefertigten Betonbauteile zeigten z.T. porige Oberflächen. Bei stichprobenartigen Betondeckungsmessungen an gefertigten Bauteilen wurden mit einem elektronischen Messgerät keine Betonminderdeckungen festgestellt.

Unverändert liegen für Garagen Typenpläne des Ingenieurbüros Thomas Pötter aus 08547 Jößnitz vor, die Prüfung erfolgte durch das Prüfamts für Baustatik der LGA:

- Einzelgaragen TEGA 3.1, 3.2, 3.3, 4.1, 4.2, 4.3 - Nachweise vom 25.06.2012
- Einzelgaragen TEGA 5.1.1, 5.1.2, 5.2.1, 5.2.2 - Nachweise vom Januar 2009

Die statischen Berechnungen erfüllen im Wesentlichen die Vorgaben der Anwendungsnorm DIN V 20000-125:2006-12 und können als Grundlagen für den Export nach Deutschland herangezogen werden.

Für Doppelgaragen liegt eine Typenprüfung der LGA vom 15.02.2011 vor.

- **Lagerplatz**

Die gefertigten Raumzellen und Garagen zeigen nach der Fertigstellung eine gute, geschlossene Oberfläche.

- **Mischanlage**

Insgesamt werden 2 Leichtbetonrezepturen (LC 25/28 und LC 30/33) an der Mischanlage hergestellt.

Die Betonrezepturen werden an der Mischanlage von Hand eingestellt. Korrekturen der Sandfeuchte erfolgen über eine tabellarische Zusammenstellung.

Die Sandfeuchte wird bei Anlieferung vor der Befüllung des Silos bestimmt. *Aufzeichnungen hierzu lagen bei der Überwachung nicht vor und sind zu führen!*

Externe Waagkontrollen erfolgen jährlich, zuletzt am 28.05.2014, interne Kontrollen monatlich.

- **Labor**

Frischbetonprüfungen erfolgen im Werk, hierfür sind die notwendigen Einrichtungen vorhanden. Die Prüfungen des Festbetons erfolgen durch Herrn Stepanek im Labor.

TÜV Rheinland LGA Bautechnik GmbH
Baustoffe und Betontechnologie

Überwachungsbericht Nr. 94625802 vom 12.08.2015

4 AusgangsstoffeFolgende Gesteinskörnungen werden für die Herstellung des Betons für tragende Fertigteile verwendet:

Sand 0/2	Werk Drenice	Kennzeichnung mit CE und Übereinstimmungszeichen nach Alkali-Richtlinie (E1)
Liapor 0/2	Werk Liapor Vintirov	
Liapor 4/8	Werk Liapor Vintirov	

Für Leichtzuschläge liegt CE-Kennzeichnung nach EN 13055-1 (1020) vor.

Die Lagerung der Leichtzuschläge und des Sandes erfolgt in Silos.

Der Zement wird aus folgendem Werk bezogen:

CEM I 42,5 R	Werk Dornburger- Zement	Kennzeichnung mit CE auf dem Begleitschein
--------------	-------------------------	--

Zusatzmittel:

von der Fa. Stachema Kolin:

Stachement 2280 (FM)	mit aktueller CE-Kennzeichnung und einem Hinweis auf Stoffe nach EN 934-1:2008, Anlage A 1.
----------------------	---

Als Anmachwasser wird Stadtwasser und Brunnenwasser verwendet.

Eine Prüfung des Brunnenwassers vom 18.11.2014 und eine Bewertung nach EN 1008 lagen vor.

Der Betonstahl wird über Technimat s.r.o. nach vorliegenden Lieferscheinen u.a. von überwachten Herstellern wie:Matten/ Stabstahl von,
ArcelorMittal Ostrava, Annahütte, Valsabbia, Eisen-Grader

bezogen.

5 Werkseigene Produktionskontrolle

Die Unterlagen der werkseigenen Produktionskontrolle wurden eingesehen.

Für die Exportproduktion nach Deutschland ist unverändert ein Leichtbeton LC 30/33 D1,6 mit der Konsistenzklasse F4 vorgesehen.

Mischungszusammensetzung pro Kubikmeter Beton:

460 kg CEM I 42,5 R -ft-
 370 kg Sand 0/2
 167 kg Liapor 0/2

TÜV Rheinland LGA Bautechnik GmbH
Baustoffe und Betontechnologie

Genau. Richtig.

Überwachungsbericht Nr. 94625802 vom 12.08.2015

364 kg Liapor 4/8
 220 l Wasser (w/z-Wert 0,48)
 4,5 kg Fließmittel
 478 kg Mehlkorngelalt

In Tschechien wird bei einer stetigen Herstellung wöchentlich ein Probewürfel hergestellt. *Die tägliche Herstellung im Fall einer Exportproduktion nach Deutschland ist bekannt.*

Die Druckfestigkeitsklasse wurde nachgewiesen. Die Prüfwerte liegen im Bereich von 37 bis 40 MPa. Die Trockenrohdichten wurden aktuell nicht ermittelt, ausschließlich Festbetonrohdichten. Die Rohdichteklasse D 1,6 ist regelmäßig durch die Bestimmung der Trockenrohdichten nachzuweisen!

Ausbreitmaße wurden im Jahr 2015 nicht bestimmt.

Die Ausbreitmaße und Wasserzementwerte müssen regelmäßig ermittelt werden!

Lieferscheine der Ausgangsstoffe wurden eingesehen.

Es wurden keine Proben entnommen.

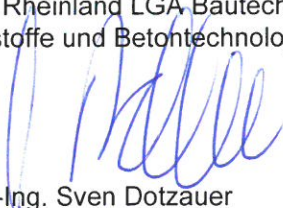
6 Beurteilung

Das Werk GLASIERT, s.r.o., Tršnice, ist personell und maschinell in der Lage, die Forderungen nach den in Abschnitt 1 genannten Regelwerken für eine Exportproduktion von "Tragenden Fertigteilen aus Beton oder Stahlbeton" zu erfüllen.

Die Hinweise und Auflagen im Text sind zu beachten.

Vor Beginn der Exportproduktion nach Deutschland ist rechtzeitig die TÜV Rheinland LGA Bautechnik GmbH zu informieren.

TÜV Rheinland LGA Bautechnik GmbH
 Baustoffe und Betontechnologie



Dipl.-Ing. Sven Dotzauer



Bearbeiter:



Dipl.-Ing.(FH) Jürgen Trautner
 Stv. Leiter der Überwachungsstelle